

# Bomba mad-Dar tal-Kappillan tas-Siggiewi, 1916

*Leonard Callus*

Sebaħ is-Sibt 1 ta' Jannar 1916.

Il-qalba tal-Ewropa kienet fuġġieġa waħda, maqbuda f'nofs il-Gwerra l-Kbira (1914-1918) fejn miljuni hallew hajjithom.

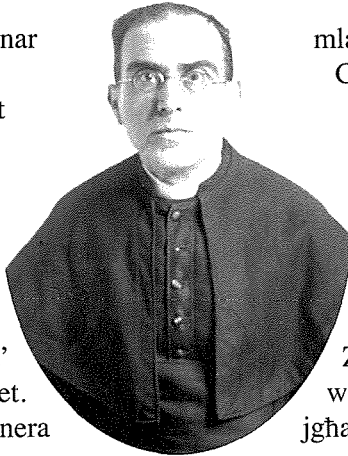
F'Malta ma kienx hawn ġlied u l-gwerra kienet tinhass primarjament fl-inħawi ta' madwar il-port u fl-isptarijiet. Fil-Belt, il-Furjana u l-Kottonera l-impatt tal-flotta Franċiża li kienet ibbazata Malta kien jinħass ħafna, waqt li l-isptarijiet kienu qed jimtlew b'eluf ta' feruti li kienu qed jaslu minn fuq il-front tal-gwerra, partikolarment mid-Dardanelli u Salonika.

Imqabbel ma' dan kollu, il-qagħda fis-Siggiewi kienet kwieta.

Kif kienet tagħmel is-soltu, in-Nicolina Band<sup>1</sup> tas-Siggiewi kienet se tmur għand il-kappillan<sup>2</sup> Dun Salvatore Chircop<sup>3</sup> u tagħthi l-awguri għas-sena l-ġdida.

Is-soltu kienet tagħmel marċ li jibda minn hdejn l-istawa ta' nofs il-pjazza. Din is-sena ma kinitx se tagħmel hekk; il-bandisti kellhom jingabru mal-ewwel maġenb id-dar tal-kappillan f'36 Strada Parroco.

Għas-7.30am bdew jaslu l-bandisti fosthom Ġuzeppi Callus ta' 38 sena mlaqqam Ta' Callus, Mikiel Calleja



*Dun Salv Chircop, Kappillan tas-Siggiewi bejn l-1914 u l-1922. Fl-1 ta' Jannar 1916 tqiegħdet bomba mad-dar tiegħu. (Ritratt: L-Arkivji Nazzjonali ta' Malta)*

mlaqqam Taç-Ciantar, Karmnu Ciantar, Ġuzeppi Griscti, Pietru Zammit u Ġuzeppi Cutajar. Telgħu iż-żewġ targiet ta' quddiem il-bieb u bdew ilestu biex idoqqu. Il-kappillan beda riesaq lejn il-bieb biex jilqagħhom.

F'daqqa waħda, Pietru Zammit qal "hemm ballun warajna". Mikiel Calleja beda jgħajjat li kienet bomba. Ġuzeppi Callus dar u ra bomba mgeżwra f'biċċa xkora madwar "pied u nofs (45 centimentru) mill-aħħar tarġa". Tbxaxxa, poġġa l-istrument mal-art u qatgħalha l-miċċa.

Sadanittant xi hadd niżel jiġri lejn il-pjazza u mar dritt l-Għassa tal-Pulizija<sup>4</sup>. Sab lill-kuntistabbli Ġuzeppi Borg ta' 38 sena mix-Xewkija Għawdex u lis-surgent Alfredo Zerafa, imwieled il-Belt u joqgħod is-Siggiewi. Flimkien telgħu jiġru lejn id-dar tal-Kappillan.

Is-surgent Zerafa ġabar il-bomba li issa kienet mitfija. Dun Salv talab lill-kuntistabbli Borg jiffi sewwa lil min kien ġie għandu għax skont il-kappillan "il-bomba twaddbet issa".

Fil-frattemp Ġuzeppi Callus għamel rapport l-Għassa dwar il-bomba.

X'gara eżatt?

Ma jidhirx li l-aħbar ta' bomba mad-dar tal-kappillan tas-Sigġiewi kienet rapurtata fil-gazzetti ta' dak iż-żmien, probabilmnt għax ma splodietx. Madanakollu saret inkjesta maġisterjali mill-Maġistrat Annibale Fiteni<sup>5</sup> u mir-rapport tiegħu<sup>6</sup> nistgħu nigbru informazzjoni kemm dwar dan l-incident kif ukoll dwar aspetti tal-ħajja fir-raħal mitt sena ilu.

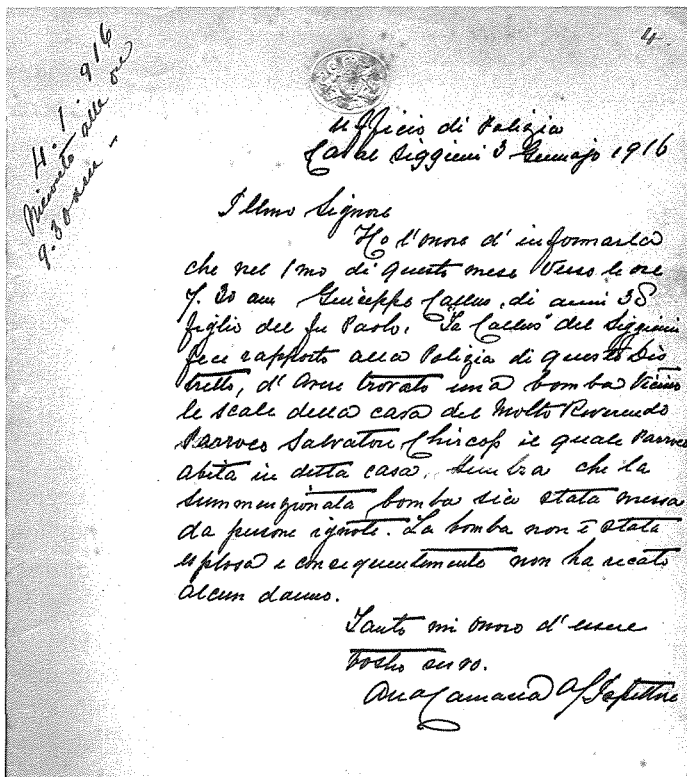
L-inkjesta bdiet fit-3 ta' Jannar wara rapport li għamel l-Ispettur tar-raħal Andrew Caruana<sup>7</sup> wara r-rapport ta' Callus. Matul l-inkjesta, il-Maġistrat Fiteni sema' x-xhieda tal-kappillan Dun Salvatore Chircop, ta' ħames bandisti, tal-assistent direttur tal-banda Nicolina, tal-kennies tar-raħal u ta' erba' persuni oħra li għaddew qrib jew kienu maġenb id-dar tal-kappillan fil-ħin tal-bomba.

Il-kappillan Chircop xehed li nhar l-Ewwel tas-Sena għall-ħabta tas-7.30 ta' filgħodu beda jaħseb biex imur hdejn il-banda li kienet għadha kif giet għandu. Xi ħadd qallu li kien hemm bomba qrib il-bieb u kien hemm ukoll tifel li qal li kellha l-miċċa qed taqbad. Dun Salv stqarr mal-maġisrat li kien ilu kappillan sena u nofs u li ma kellux għedewwa. Madanakollu ftakar li ġimagħtejn qabel, fid-19 ta' Dicembru kien għamel festin għax kien għalaq 25 sena qassis imma ma kienx stieden lill-bandisti għax ma kellux ħafna wisa' d-dar u fi kliemu "dan seta' qajjem xi ftit tas-sentiment kontrija"<sup>8</sup>.

Warajh xehed Ġuzeppi Callus. Qal li waslu għand il-kappillan qabel ma kien fetaħ il-bieb ta' barra. Waqt ix-xhieda tiegħu, għalkemm ikkonferma li qata' madwar xiber

mill-miċċa ma setax jgħid fiż-żgur jekk din kinitx qed taqbad jew le. Huwa interessanti li fix-xhieda tiegħu, Callus tkellem dwar festin ieħor iżda li għalih kienu mistednin il-bandisti! Dan kien organizzat minn Dun Ġuzepp Farrugia, in-neputi ta' Dun Mikiel Farrugia li kien kappillan tas-Sigġiewi qabel Dun Salv Chircop. Minn sorsi oħra nafu li r-relazzjonijiet bejn Dun Salv u Dun Mikiel ma kienu tajbin xejn u saħansitra spicċaw bl-avukati bejniethom!

Dun Ġuzepp Farrugia kienu għadu kif sar qassis u għalkemm ma kienx joqgħod is-Sigġiewi, kien ġie jiċċelebra quddiesa r-raħal fejn zijuh kien kappillan qabel Dun Salv. Saħansitra għamel festin nhar il-Milied filgħodu li għalih stieden lill-bandisti. Mix-xhieda tal-bandist Ġuzeppi



L-ittra tal-Ispettur tas-Sigġiewi Andrew Caruana miktuba fl-Għassa tar-raħal lill-maġistrat sabiex jinformat bir-rapport ta' Ġuzeppi Callus li sab bomba maġenb id-dar tal-kappillan. (Ritratt: L-Arkivji Nazzjonali ta' Malta)

Callus nafu li ma kinux marru l-bandisti kollha iżda ma setax jgħid għalfejn ma marrux; huwa (Callus) qal li ma marx għax ma kellux “ilbies xieraq”<sup>9</sup>.

Dwar dan il-festin xehed ukoll l-assistent direttur tal-banda Ġużeppi Saliba li ma kienx hdejn id-dar tal-kappillan meta nsatbet il-bomba. Saliba qal li jaf li kienu mistednin l-bandisti kollha imma ma kienx mar kulhadd għax kienu mħabbtin, għalkemm kien hemm min mar jifraħ lil Dun Ġużepp wara nofsinhar. Huwa xehed ukoll safejn kien jaf hu, il-kappillan Chircop kien maħbub fis-Sigġiewi u ma jafx li kellu għedewwa.

Minbarra l-bandisti, fl-inkjesta xehdu nies oħra. Ir-Rabti Antonio Vassallo, li kien il-kennies tar-raħal, xehed li dakinhar għas-6.30am kien kines maġenb id-dar tal-kappillan u ma kien ra l-ebda bomba.

Iż-Żurrieqi Carmelo Griscti qal li huwa kien fil-bieb tal-parrukkier li kien hemm quddiem id-dar tal-kappillan. Xehed li sema' lil xi hadd jgħid “hawn bomba”, ħares u raha madwar pied 'il bogħod mill-aħħar tarġa tad-dar tal-kappillan. Ra wkoll lil Ġużeppi Callus jitbaxxa u jaqtgħalha l-miċċa. Griscti qal ukoll li kien wasal għand il-parrukkier madwar kwarta qabel waslet il-banda, imma ma setax jgħid jekk il-bomba kinitx hemm qabel waslet il-banda billi kien daħal ġewwa l-hanut mill-ewwel.

Xhud ieħor kien Karmnu Vassallo mis-Sigġiewi. Huwa xehed li bejn is-7.00 u t-8.00am kien fuq l-għatba ta' hanut maġenb id-dar tal-kappillan. Wara li kien ħa grokk, ittawwal u ra lill-kappillan fit-tieqa. Dak il-ħin kienu għadhom ma waslux il-bandisti, għalkemm kienu telqu mill-kazin. Huwa ma kienx ta każ jekk kienx hemm xi ħaġa mal-art, imma jaħseb li kien jinduna li kieku kien hemm xi ħaġa.

L-uniku xhud mara kienet Margerita Zammit mis-Sigġiewi, mart Duminku. Għas-6.45am hija għaddiet minn quddiem id-dar tal-kappillan u rat biċċa karta safra,

bħal dik li “jgeżwru z-zokkor fiha”<sup>10</sup>. Imma din ma kinitx bomba. Fil-fatt hija ħarġet mill-knisja qabel ma daqq l-Angelus tat-8.00am u rat kemm il-banda kif ukoll din il-karta fl-istess post fejn kienet ratha aktar minn siegħa qabel.

Ix-xhieda tar-Rabti Spiru Zammit, li kien gie joqgħod is-Sigġiewi, tindika li din il-bomba kienet tqieghdet qabel ma waslet il-banda. Fil-fatt Zammit xehed li għas-7.00am u qabel ma kienet waslet il-banda, wara li sema' l-quddiesha huwa kien miexi quddiem id-dar tal-kappillan u ra pakkett ċar u li minnu kienet ħierġa bħal spaga twila madwar 2 piedi (60 ċentimentru). Huwa ma tax kas, imma xi nofs siegħa wara sema' xi nisa jgħidu li kien hemm bomba maġenb id-dar tal-kappillan u qal bejnu u bejn ruhu li l-pakkett li kien ra kien bomba.

X'bomba kienet?

Il-maġistrat Fiteni qabbad lil Joseph Zammit<sup>11</sup> biex bħala espert tal-isplussivi jeżamina u jirraporta dwar din il-bomba.

Zammit issottometta rapport ta' 7 faċċati



*Il-Prokuratur Legali Joseph Zammit li kien inħatar mill-Qorti espert tal-isplussivi sabiex jeżamina l-bomba li saret mad-dar tal-Kappillan fis-Sigġiewi fl-1916. (Ritratt: L-Arkivji Nazżjonali ta' Malta)*

fejn ikkonkluda li għalkemm ma kienx hemm ammont kbir ta' materjal splussiv, l-isplużjoni kienet tkun "qawwiġa ħafna"<sup>12</sup> li kieku spoldiet minħabba l-mod kif kienet magħmula.

Il-materjal splussiv kien kompost minn 72.5% klorat tal-potassju, 25% antimonju iswed u 2.5% kubrit li flimkien jagħmlu splussiv qawwi. Dan il-materjal kien imqiegħed fi flixxun tal-linka taċ-ċaqquf. Il-miċċa kienet imdahħla fil-flixxun ma' biċċa fildiferru li mbagħad ingħalaq b'biċċiet tal-injam magħfusin sewwa. Dan il-flixxun kien imbagħad miksi bit-tafal f'forma ta' ballun u kien marbut sewwa b'madwar 5 metri spag. Kollox ġie mdawwar bil-qoton u mbagħad imgeżwer f'biċċa xkora. Jidher li l-miċċa kienet ta' kwalità ħażina; fil-fatt Zammit irraporta li meta prova jqabbadha,



*Flixxun tal-linka taċ-ċaqquf tal-perjodu meta saret il-bomba mad-dar tal-Kappillan fis-Sigġiewi fl-1916. Dan il-flixxun, maħdum mid-ditta Doulton & Co, Lambeth, kien jintuża biex minnu jintlew il-klamari. Probabilment, flixxun bħal dan kien użat fil-bomba tal-1916. (Ritratt: Leonard Callus)*

din intfietlu darbtejn. Min jaf kinitx din ir-raġuni li ma seħħitx tragedja fis-Sigġiewi mija u sentejn ilu?

Min u għalfejn għamel din il-bomba ma nstab qatt. Matul dak il-perjodu, tmien is-seklu 19 u l-bidu tas-seklu 20, kienu saru numru ta' bombi li b'xi mod kellhom rabta mal-knisja, anke għaliex il-knisja kienet istituzzjoni ċentrali, jekk mhux saħansitra l-unika waħda, fil-ħajja pubblika ta' Malta.

F'Marzu 1899 kient saret bomba mal-għassa tal-pulizija fl-Imdina b'rabta mal-inkwiet bejn il-parruċċani tal-Knisja ta' San Pawl fir-Rabat u dawk tal-Imdina għax tal-ewwel riedu jkunu paroċċa għalihom u maqtugħa mill-Kattidral. Matul dan l-inkwiet saret bomba oħra mal-Palazz tal-Isqof fil-belt fl-1901 u oħra mal-Knisja tal-patrijiet ta' Ġiezu fir-Rabat. Fl-ebda każ ma kien hemm imwiet u qatt ma ġew solvuti; imma dawn waqfu meta l-paroċċa ta' San Pawl inqatgħet mill-Kattidral fl-1902. L-ewwel arċipriet tar-Rabat kien Dun Salv Chircop li fl-1914 sar kappillan tas-Sigġiewi u fl-1916 tqiegħditlu din il-bomba ma' daru.

Kien hemm ukoll bombi oħra, inkluż bomba mad-dar ta' pulizija fis-Sigġiewi fl-1919. Din id-darba il-bomba splodiet u għalkemm ma miet ħadd, kienet saret il-ħsara. Dwar dan l-incident nikteb darb'oħra.

## Referenzi

- <sup>1</sup> Dan huwa l-isem tal-banda skont ix-xhieda li ta Ġużeppi Saliba f'dan il-każ, fejn xehed ukoll li huwa kien l-assistent direttur ta' din il-banda. Jingħad li l-ewwel isem kien Società Filarmonica dei Dilettanti. Nafu fiż-żgur li erba' snin wara dan l-incident, il-banda kien jisimha Circolo Zammit. Sal-1920 ma kien hemm l-ebda liġi għar-reġistrazzjoni tal-każini u dan kien qed johloq tgergir mill-hwienet tax-xorb li kienu qed isostnu li qed jitilfu mill-bejgħ għax dawn il-każini kienu qed ibighu xorb bla kontroll u mhux lill-membri tagħhom biss. Allura ddaħlet liġi biex mill-1 ta' Marzu 1920 kull każin ried jirreġistra. Fl-ewwel reġistrazzjoni nsibu li fis-Sigġiewi kien hemm Circolo Zammit (Band Club) li kien frekwentat

min-nies "ta' klassi gholja u medja". L-indirizz tiegħu kienu 44A Strada Parroco, f'it bibien mid-dar tal-Kappillan.

<sup>2</sup> Sal-1960, il-paroċċa tas-Sigġiewi kienet immexxija minn kappillan. Fl-10 ta' Marzu 1960 dan inghata t-titlu ta' arċipriet; l-ewwel wiehed kien Dun Alwiġ Deguara.

<sup>3</sup> Dun Salvatore Chircop twieled il-Belt Valletta fis-17 ta' Awwissu 1866. sar kappillan tas-Sigġiewi fl-1914. Serva wkoll bhala kappillan tar-Rabat (1902-1910) u ta' Raħal Ġdid (1910-1914; 1922-1828). Miet fil-25 ta' Jannar 1928.

<sup>4</sup> L-Għassa tal-Pulizija kienet fil-bini llum imsejjah Dar Ommna Marija.

<sup>5</sup> Annibale Fiteni inhatar maġistrat fis-7 ta' Frar 1899.

<sup>6</sup> *Reperto. Rinvenimento di una bomba al Siggieui vicino la casa del Parroco.* No 12 (13.1.16) jinsab fl-Arkivji Nazzjonali ta' Malta.

<sup>7</sup> Andrew Caruana lahaq spettur tal-pulizija fl-1 ta' Frar 1908.

<sup>8</sup> "Questo puo' aver suscitato qualche rancore contro

di me." *Reperto. Rinvenimento di una bomba al Siggieui vicino la casa del Parroco.* No 12 (13.1.16), Arkivji Nazzjonali ta' Malta, pg 10.

<sup>9</sup> "Io non vi andai perchè non avevo vestiti decenti." *Reperto. Rinvenimento di una bomba al Siggieui vicino la casa del Parroco.* No 12 (13.1.16), Arkivji Nazzjonali ta' Malta, pg 13.

<sup>10</sup> "di quelle che usano per avvolgervi zucchero e simili". *Reperto. Rinvenimento di una bomba al Siggieui vicino la casa del Parroco.* No 12 (13.1.16), Arkivji Nazzjonali ta' Malta, pg 22.

<sup>11</sup> Joseph Zammit twieled il-Belt fil-5 ta' Awwissu 1868 u kien joqgħod il-Qrendi. Huwa kien Prokuratur Legali u kien imqabbad diversi drabi mill-Qorti bhala espert tal-isplussivi. Serva għal numru ta' snin bhala membru fuq il-Kunsill tal-Gvern.

<sup>12</sup> "l'esplosione sarebbe stata d'una detonazione tremenda." *Reperto. Rinvenimento di una bomba al Siggieui vicino la casa del Parroco.* No 12 (13.1.16), Arkivji Nazzjonali ta' Malta, pg 29.

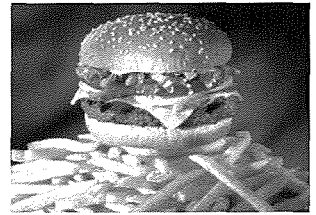
Il-membri tal-Grupp tal-Armar jixtiequ jawguraw il-festa t-tajba lis-Sigġiwin kollha filwaqt li jirringrazzjaw lil kulhadd tal-appoġġ.

## Sugar & Spice Take Away



Dr. Nicholas Zammit Street,  
Sigġiewi  
Tel: 2146 2670

Opening Hours  
Tuesday – Sunday  
6.00pm – 11.00pm



## Bonello Household Goods & Ironmongery

M.M. AZZOPARDI STR., SIGĠIEWI  
TEL: 21461320